



2025/1182

18.6.2025

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2025/1182**

**z dnia 17 czerwca 2025 r.**

**ustanawiające szczegółowe zasady przeliczenia zharmonizowanych wskaźników na wspólny okres odniesienia wskaźnika 2025 na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/792**

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/792 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych oraz wskaźnika cen nieruchomości mieszkalnych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 2494/95 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (UE) 2016/792 ustanowiono wspólne ramy opracowywania, tworzenia i rozpowszechniania następujących zharmonizowanych wskaźników: zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych (HICP), zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych przy stałych stawkach podatkowych (HICP-CT), wskaźnik cen nieruchomości mieszkalnych zamieszkanych przez właściciela (OOH) oraz wskaźnik cen nieruchomości mieszkalnych (HPI).
- (2) W art. 5 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2016/792 ustanowiono rok 2015 jako wspólny okres odniesienia wskaźnika dla zharmonizowanych wskaźników. W art. 5 ust. 6 tego rozporządzenia określono, że zharmonizowane wskaźniki i ich wskaźniki częściowe będą przeliczane na nowy wspólny okres odniesienia wskaźnika co dziesięć lat po ostatnim przeliczeniu, począwszy od 2015 r. Konieczne jest zatem określenie szczegółowych zasad tego przeliczenia.
- (3) Przeliczenie danych już przekazanych Komisji (Eurostatowi) wymaga podziału pełnych szeregów czasowych zharmonizowanych wskaźników i ich wskaźników częściowych odpowiadających poprzedniemu wspólnemu okresowi odniesienia wskaźnika za pomocą współczynnika przeliczeniowego. Państwa członkowskie powinny obliczyć współczynniki przeliczeniowe i przekazać je Komisji (Eurostatowi), która powinna przeliczyć istniejące szeregi czasowe.
- (4) Rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2024/3159 <sup>(2)</sup> wprowadzono zmiany w zasadach opracowywania HICP i HICP-CT w zakresie klasyfikacji spożycia i włączenia gier losowych, które to zmiany mają zastosowanie do wskaźników przekazywanych Komisji (Eurostatowi) począwszy od miesiąca referencyjnego przypadającego na styczeń 2026 r. Mając na uwadze efektywność kosztową oraz w celu zapewnienia, aby zmiany te nie nakładały znacznego dodatkowego obciążenia na państwa członkowskie, właściwe byłoby stosowanie niniejszego rozporządzenia jednocześnie ze zmianami wprowadzonymi rozporządzeniem delegowanym (UE) 2024/3159.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Europejskiego Systemu Statystycznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

**Nowy wspólny okres odniesienia wskaźnika**

1. Nowym wspólnym okresem odniesienia wskaźnika dla zharmonizowanych wskaźników, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (UE) 2016/792, i ich wskaźników częściowych jest rok 2025.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 135 z 24.5.2016, s. 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/792/oj>.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2024/3159 z dnia 2 września 2024 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/792 w sprawie zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych oraz wskaźnika cen nieruchomości mieszkalnych w odniesieniu do klasyfikacji spożycia i uwzględnienia gier losowych (Dz.U. L, 2024/3159, 20.12.2024, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_del/2024/3159/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3159/oj)).

2. Państwa członkowskie stosują nowy wspólny okres odniesienia wskaźnika dla zharmonizowanych wskaźników i wskaźników częściowych, w tym wszelkich korekt danych, przekazywanych Komisji (Eurostatowi):

- a) w przypadku wskaźników miesięcznych – począwszy od wskaźnika za styczeń 2026 r.;
- b) w przypadku wskaźników kwartalnych – począwszy od wskaźnika za pierwszy kwartał 2026 r.

## Artykuł 2

### **Przeliczenie zharmonizowanych wskaźników już przekazanych Komisji (Eurostatowi)**

1. Państwa członkowskie obliczają współczynniki przeliczeniowe z dokładnością do co najmniej sześciu miejsc po przecinku dla każdego ze zharmonizowanych wskaźników i ich wskaźników częściowych zgodnie z następującym wzorem:

- a) dla wskaźników miesięcznych

$$\text{współczynnik przeliczeniowy (miesięczny)} = \frac{\frac{1}{12} \sum_{m=1}^{12} \text{ChI}^{2015=100,m(2025)}}{100}$$

- b) dla wskaźników kwartalnych

$$\text{współczynnik przeliczeniowy (kwartalny)} = \frac{\frac{1}{4} \sum_{q=1}^4 \text{ChI}^{2015=100,q(2025)}}{100}$$

gdzie:

$\text{ChI}^{2015=100,m(2025)}$  to łańcuchowy wskaźnik typu Laspeyresa dla miesiąca  $m$  roku 2025, przy czym 2015 = 100 jako okres odniesienia wskaźnika;

$\text{ChI}^{2015=100,q(2025)}$  to łańcuchowy wskaźnik typu Laspeyresa dla kwartału  $q$  roku 2025, przy czym 2015 = 100 jako okres odniesienia wskaźnika.

2. Pełne szeregi czasowe zharmonizowanych wskaźników i ich wskaźników częściowych, w tym wszelkie zmienione dane, zostają przeliczone do nowego wspólnego okresu odniesienia wskaźnika przy użyciu współczynników przeliczeniowych, o których mowa w ust. 1.

3. Państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) obliczone współczynniki przeliczeniowe:

- a) najpóźniej dnia 21 stycznia 2026 r. w odniesieniu do wskaźników miesięcznych;
- b) najpóźniej dnia 30 kwietnia 2026 r. w odniesieniu do wskaźników kwartalnych.

4. Komisja (Eurostat) stosuje współczynniki przeliczeniowe, o których mowa w ust. 3, w celu przeliczenia pełnych szeregów czasowych zharmonizowanych wskaźników i ich wskaźników częściowych uprzednio przekazanych przez państwa członkowskie.

5. W przypadku zmiany zharmonizowanych wskaźników i ich wskaźników częściowych dla dowolnego okresu odniesienia w 2025 r., która to zmiana ma miejsce po datach wskazanych w ust. 3, państwa członkowskie bez zbędnej zwłoki przekazują Komisji (Eurostatowi) zaktualizowane współczynniki przeliczeniowe wraz ze zmienionymi pełnymi szeregami czasowymi, gdzie 2025 = 100.

Artykuł 3

**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 czerwca 2025 r.

W imieniu Komisji  
Przewodnicząca  
Ursula VON DER LEYEN